

Упътване № 4001/2018 г.
от Националната данъчна и митническа администрация
за налагане на глоба за митническо нарушение по бързо производство
на чуждестранни граждани, неговорещи унгарски език

Съгласно член 84., ал. (1) т. b) от Закон № CLII от 2017 г. относно правото на ЕС за митниците (по-нататък: ЗМ) за нарушаването на задължението за митнически надзор, за митнически контрол - член 89., ал. (1) от ЗМ, позволява налагането на глоба за митническо нарушение по бързо производство, това бързо производство - по смисъла на член 89., алинея (5) от ЗМ спрямо чуждестранни граждани, неговорещи унгарски език, в случай на тяхно съгласие може да се проведе и без преводач, ако засегнатото лице писмено се откаже от използването на преводач, след като е получило упътване на чужд език относно провеждането на бързо производство, което упътване се издава от ръководителя на Националната данъчна и митническа администрация. Съгласно описаното по-горе давам следното упътване:

- 1.** При провеждане на бързо производство „За налагане и събиране на глоби за митническо нарушение на място, както и за отнемане на задържаните стоки извън ЕС“ на унгарски, украински, сръбски, хърватски, немски, английски, френски, руски, румънски, словашки, чешки, полски, български, турски, арабски и китайски език, както и на езика иврит - се прилага упътване (по-нататък: упътване на чужд език) (Приложение 1-18).
- 2.** След получаването на упътването на чужд език фигуриращо в приложение 1-18., съгласно разпоредбите на член 89., алинея (5) от ЗМ, чуждестранният гражданин, неговорещ унгарски език, може да декларира писмено дали иска при производството да използва преводач, съответно дали е съгласен да се проведе бързо производство. Декларациите се правят в съответната част от упътването. Инспекторът, провеждащ проверката, трябва да се погрижи за това лице, извършило правонарушение, да се запознае с настоящото упътване на чужд език, на езика който говори, и да направи необходимите декларации.
- 3.** Оригиналният екземпляр на попълнената декларация е за митническия орган и представлява част от документите по производството, а вторият екземпляр се полага на лицето, извършило правонарушението.
- 4.** Упътването е в сила от 1 януари 2018 г. От деня, в който влиза в сила упътването, се обезсилва Упътване № 4007/2016 г. за налагане на глоба за митническо нарушение по бързо производство на чуждестранни граждани, неговорещи унгарски език.

Будапеща, 2018 г.

Таллаи Андраш (Tállai András)
Началник на Националната данъчна и
митническа администрация